Naciones Unidas S/2012/801



Consejo de Seguridad

Distr. general 15 de noviembre de 2012 Español Original: inglés

Cartas idénticas de fecha 28 de octubre de 2012 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Árabe Siria ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, en referencia al acuerdo de cesación del fuego durante Eid al-Adha, y en relación con las cartas que le remití los días 26, 27 y 28 de octubre de 2012, tengo el honor de transmitirle adjunta la lista de todas las violaciones de la cesación del fuego cometidas por grupos terroristas armados desde las 20.00 horas del 27 de octubre hasta las 20.00 horas del 28 de octubre de 2012 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Bashar **Ja'afari** Embajador Representante Permanente





Anexo de las cartas idénticas de fecha 28 de octubre de 2012 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Árabe Siria ante las Naciones Unidas

[Original: árabe]

List of attacks and violations carried out by the armed terrorist groups between 2000 hours on 27 October 2012 and 2000 hours on 28 October 2012

No.	Place	Time	Composition of armed terrorist group	Act carried out by armed terrorist group	Outcome	Remarks
1	Damascus	1415	Armed terrorist group	An explosive device was detonated in the Masakin Barzah area	One law enforcement officer was wounded	
2	Rif Dimashq	2010	Armed terrorist group	The Jubbah checkpoint in the Qalamun area came under fire		Fire was returned
3		2030	Armed terrorist group	Fire was directed towards law enforcement checkpoints in Artuz	One vehicle was hit	
4		2030	Armed terrorist group	Fire was directed towards law enforcement personnel to the north of Jab'adin		Fire was returned
5		2130	Armed terrorist groups	Law enforcement forces in Harasta were attacked		Fire was returned
6		2130	Armed terrorist group	Law enforcement checkpoints in Shab'a came under fire		Fire was returned
7		2300	Armed terrorist group	The checkpoint at the Zamalka-Qabun underpass came under fire		Fire was returned
8		0140	Armed terrorist group	The law enforcement checkpoint in front of the Mustapha mosque in Tall Sawwan came under fire	One law enforcement officer was killed	Fire was returned
9		0200	Armed terrorist group	A mortar was launched towards a law enforcement checkpoint in the Qalamun area		

2 12-59253

No.	Place	Time	Composition of armed terrorist group	Act carried out by armed terrorist group	Outcome	Remarks
10		0817	Armed terrorist groups	Law enforcement checkpoints came under fire in Nabk, Mashrafah, Zabadani and Nashabiyah		
11		1000	Armed terrorist group	An explosive device was detonated and a law enforcement detachment came under fire in the Dayr Attiyah area		
12		1020	Armed terrorist groups	Law enforcement checkpoints came under fire in Harmalah and Malihah		
13		1230	Armed terrorist group	Lieutenant Colonel Ahmad Ali Adiba was killed at the Bayt Nayim turn-off on the Ghutah al-Sharqiyah road		
14		1730	Armed terrorist group	A law enforcement checkpoint in the Jubbah area was attacked	One officer was injured	Fire was returned
15		1800	Armed terrorist groups	Law enforcement checkpoints came under fire in Harmalah, at the Irbin-Qabun underpass in Dabaghat, and at the Zamalka-Qabun underpass		Fire was returned
16	Homs	2030	Armed terrorist group	Law enforcement checkpoints came under fire in the city of Tall Kalakh		Fire was returned
17	Hama	2045	Armed terrorist group	Fire was directed towards a law enforcement checkpoint in the Ghab area		
18		2120	Armed terrorist group	The Barudiyah law enforcement checkpoint in the city of Hama came under fire		
19	Aleppo	2230	Armed terrorist groups	Law enforcement checkpoints came under fire in Bab Antakiyah and three mortars were launched towards residential buildings in Bustan al-Qasr		Fire was returned

12-59253

No.	Place	Time	Composition of armed terrorist group	Act carried out by armed terrorist group	Outcome	Remarks
20		0100	Armed terrorist groups	Law enforcement forces came under fire from various types of weapon in Khan al-Asal		Fire was returned
21		0530	Armed terrorist groups	Law enforcement forces positioned in the Blarlirmun area on the Aleppo-I'zaz road came under fire from various types of weapon		Fire was returned
22		0730	Armed terrorist groups	A law enforcement forces barracks in Aleppo was targeted	One law enforcement officer was injured	Fire was returned
23		1000	Armed terrorist groups	Nahiyat al-Zarbah came under fire from machine guns, rocket-propelled grenades and sniper fire		Fire was returned
24		1300	Armed terrorist group	A locally manufactured missile was fired towards the municipality building in the city of Aleppo	The building sustained material damage	
25		1340	Armed terrorist group	Mortars were fired towards the military checkpoint at the court house in the old city of Aleppo		
26	Idlib	0700	Armed terrorist groups	Law enforcement forces were attacked in the Hamidiyah and Ma'arrah areas, Harim, Salqin, the village of Allanah and in Jabal al-Duwali	Several law enforcement officers were killed and injured	Fire was returned
27		1400	Armed terrorist group	Law enforcement forces were attacked at the turn-off for the village of Tarnabah on the Ariha-Saraqib road	Two law enforcement officers were killed and one other was injured	
28	Dayr al-Zawr	0600	Armed terrorist group	An oil pipeline was blown up in the Abu Kamal area		
29		1000	Armed terrorist group	A border guard position in the Bi'ajat area came under rocket attack	One border guard was killed and five others were injured	

4 12-59253

List of infiltrations from the Lebanese side of the border by armed terrorist groups on $28\ October\ 2012$

No.	Place	Time		Composition of armed terrorist group	Act carried out by armed terrorist group	Outcome	Remarks
1	Mazari' area	From 0500	To 0630	Armed terrorist group	In the Mazari' area, there was an attempt to infiltrate from Lebanese territory into Syrian territory and Syrian border guards came under fire		Fire was returned

12-59253